DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Datenschutz · massageprobienetre.fr · Leistungen für Privatpersonen | Stand: 26. Oktober 2026

Übersetzung des französischen Originaldokuments. Bei Abweichungen konsultieren Sie bitte die französische Fassung. Vor der endgültigen Veröffentlichung wird eine rechtliche Prüfung empfohlen.

Diese Erklärung beschreibt die Verarbeitung personenbezogener Daten, die beim Besuch der Website, bei Kontaktanfragen, bei einem Kennenlerngespräch oder bei der Buchung einer energetischen Sitzung vor Ort oder aus der Ferne erfolgen kann. Sie orientiert sich an der DSGVO und dem französischen Datenschutzrecht.

01 Verantwortliche Stelle und Kontakt

Audrey Pinaud — EI MASSAGE PRO BIEN ÊTRE, SIRET: 532 101 235 00028.
Sie betreibt massageprobienetre.fr und ist für die Verarbeitung im Rahmen ihrer Tätigkeit verantwortlich.
Für Datenschutzfragen und zur Ausübung Ihrer Rechte: audrey@massageprobienetre.fr.

Ort der Behandlungen vor Ort: Tiers lieu Yoga Searcher, 164 chemin Pouchuc, 40230 Bénesse-Maremne.
Dieser Terminort wird nicht als private Wohnanschrift von Audrey Pinaud angegeben.

02 Kategorien betroffener Daten

Je nach Vorgang können die Website und Buchungswerkzeuge folgende Daten verarbeiten: Vor- und Nachname, E-Mail-Adresse und Telefonnummer; gewünschte Leistung, Termin und Buchungsangaben; Nachrichten per E-Mail, Kontaktformular oder während eines Kennenlerngesprächs; Informationen zur Organisation von Sitzungen vor Ort oder aus der Ferne; technische Navigations- und Sicherheitsdaten sowie, abhängig von der Konfiguration, Cookie-Einstellungen.

Nutzer werden gebeten, keine Diagnosen, Krankenakten oder sensiblen Daten zu übermitteln, die für ihre Anfrage nicht erforderlich sind.

03 Buchungen, Kennenlerngespräche und Fernsitzungen

Die Website nennt Bloomcal als Lösung für die Terminverwaltung. Die übermittelten Angaben können zur Bestätigung der Buchung, Organisation der Leistung, Information über Änderungen und administrativen Nachverfolgung verwendet werden. Bei Kennenlerngesprächen oder Fernsitzungen kann je nach Kommunikationsmittel ein weiterer technischer Dienstleister beteiligt sein; die Einzelheiten müssen dem Kunden vor der Nutzung mitgeteilt werden.

04 Kontaktformular und Korrespondenz

Wird ein Kontaktformular angeboten, werden die übermittelten Daten zur Kenntnisnahme, Beantwortung und Nachverfolgung der Anfrage verarbeitet. Für E-Mails gelten dieselben Zwecke. Die Informationen erhalten nur berechtigte Personen oder Dienstleister, die sie benötigen.

05 Mögliche Gesundheitsdaten oder sensible Angaben

Vor bestimmten Sitzungen vor Ort kann Audrey Pinaud nach Gegenanzeigen, Allergien oder Empfindlichkeiten fragen, die für die Sicherheit der behandelten Person wichtig sind. Diese Informationen dienen nicht der medizinischen Diagnose.

Werden tatsächlich Gesundheitsdaten erhoben, sind geeignete Informationen, verstärkte Vertraulichkeitsmaßnahmen und eine Verarbeitungsbedingung gemäß Artikel 9 DSGVO erforderlich,

insbesondere eine ausdrückliche Einwilligung, wenn darauf abgestellt wird. Die Datenerhebung ist auf das unbedingt Erforderliche zu beschränken.

06 Zwecke und Rechtsgrundlagen

Buchungen und Leistungen: Anfragen beantworten, Termine organisieren, Leistungen erbringen und Kundenbeziehungen verwalten; vorvertragliche Maßnahmen oder Vertragserfüllung, je nach Fall.

Nachrichten und Auskünfte: auf Anfragen reagieren; berechtigtes Interesse an der Beantwortung oder vorvertragliche Maßnahmen bei beabsichtigter Buchung.

Buchführung und gesetzliche Pflichten: erforderliche Unterlagen für Rechnungen und gesetzliche Verpflichtungen aufbewahren; rechtliche Verpflichtung.

Sicherheit und Betrieb der Website: technische Störungen verhindern, Zugänge schützen und den Betrieb sichern; berechtigtes Interesse unter Beachtung der Rechte betroffener Personen.

Nicht notwendige Cookies und Tracker: Nutzerpräferenzen einholen und beachten; Einwilligung, soweit gesetzlich erforderlich.

07 Empfänger und technische Dienstleister

Daten werden nicht zu kommerziellen Zwecken an Dritte verkauft oder vermietet. Zugriff können Audrey Pinaud sowie im Rahmen ihrer Aufgaben technische und Buchungsdienstleister erhalten: Bloomcal für Termine, Hostinger für Hosting, Wartungsdienstleister sowie tatsächlich eingesetzte WordPress- und Divi-Werkzeuge.

Google-Bewertungen sowie Links zu Instagram und Facebook können zu Drittanbietern führen. Ein bloßer Link bewirkt nicht zwangsläufig die Übermittlung von Daten von der Website an diese Anbieter; aktive Einbindungen müssen technisch geprüft werden.

08 Hosting und mögliche Übermittlungen

Die Website wird von Hostinger gehostet. Buchungs-, Kommunikations- oder Hostingdienstleister können Daten auf eigener Infrastruktur verarbeiten. Werden personenbezogene Daten außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übertragen, müssen die nach DSGVO erforderlichen Garantien entsprechend den tatsächlich eingesetzten Dienstleistern umgesetzt und beschrieben werden.

09 Aufbewahrungsfristen

Daten werden nur so lange aufbewahrt, wie es der Zweck erfordert: zur Bearbeitung von Anfragen, Organisation und Nachverfolgung von Terminen sowie bei Buchführungsunterlagen oder gesetzlich aufbewahrungspflichtigen Dokumenten für die vorgeschriebenen Fristen. Danach werden sie, soweit angebracht, gelöscht oder anonymisiert.

10 Sicherheit und Vertraulichkeit

Angemessene Maßnahmen sollen vor unbefugtem Zugriff, Verlust, Veränderung und Offenlegung schützen. Die Website verwendet HTTPS. Administrationszugriffe sollen auf Berechtigte beschränkt und durch Authentifizierung geschützt sein. Wartungen und Datensicherungen können durchgeführt werden.

11 Cookies und andere Tracker

Die Website kann unbedingt notwendige Tracker für Betrieb, Sicherheit, Buchungen oder das Speichern von Entscheidungen der Besucher verwenden. Soweit gesetzlich zulässig, dürfen diese ohne vorherige Einwilligung, aber unter angemessener Information eingesetzt werden.

Andere Tracker, etwa für Reichweitenmessung, Werbung oder Drittanbieter-Einbindungen, können eine vorherige Einwilligung erfordern und dürfen vor deren Erteilung nicht aktiviert werden. Besucher müssen ihre Auswahl möglichst einfach akzeptieren, ablehnen oder ändern können, sofern ein Cookie-Verwaltungssystem eingerichtet ist.

Angaben zu tatsächlich eingesetzten Trackern (Zwecke, Anbieter, Speicherdauer) sind entsprechend der realen technischen Konfiguration aktuell und über Cookie-Informationen oder das Einwilligungswerkzeug zugänglich zu halten.

12 Rechte betroffener Personen

Unter den gesetzlichen Voraussetzungen können Betroffene Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung sowie Widerspruch gegen bestimmte Verarbeitungen verlangen und gegebenenfalls Daten in einem übertragbaren Format erhalten. Eine Einwilligung kann widerrufen werden, ohne die Rechtmäßigkeit früherer Verarbeitung zu berühren.

13 Ausübung der Rechte

Anfragen können an audrey@massageprobienetre.fr gerichtet werden. Bei berechtigten Zweifeln dürfen die zur Identitätsprüfung unbedingt erforderlichen Angaben erbeten werden. Die Bearbeitung erfolgt innerhalb der gesetzlichen Fristen.

14 Beschwerde bei der CNIL

Wenn nach Kontaktaufnahme mit Audrey Pinaud der Eindruck besteht, dass Datenschutzrechte nicht beachtet werden, kann Beschwerde bei der französischen Datenschutzbehörde Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) eingereicht werden: www.cnil.fr.

15 Änderungen dieser Erklärung

Diese Erklärung kann bei Änderungen der Leistungen, Websitefunktionen, Dienstleister oder Gesetze angepasst werden. Das Datum der letzten Aktualisierung steht am Anfang.